

NOTE PER L'INSEGNANTE

1C. Ritratto della lingua

In questa attività, gli studenti...

- Identificheranno la presenza e l'utilizzo di varie lingue nella loro vita quotidiana.
- Rifletteranno sul ruolo delle lingue e del multilinguismo nella loro vita quotidiana.
- Prenderanno coscienza del proprio multilinguismo e del multilinguismo degli altri.

TEMPO
STIMATO

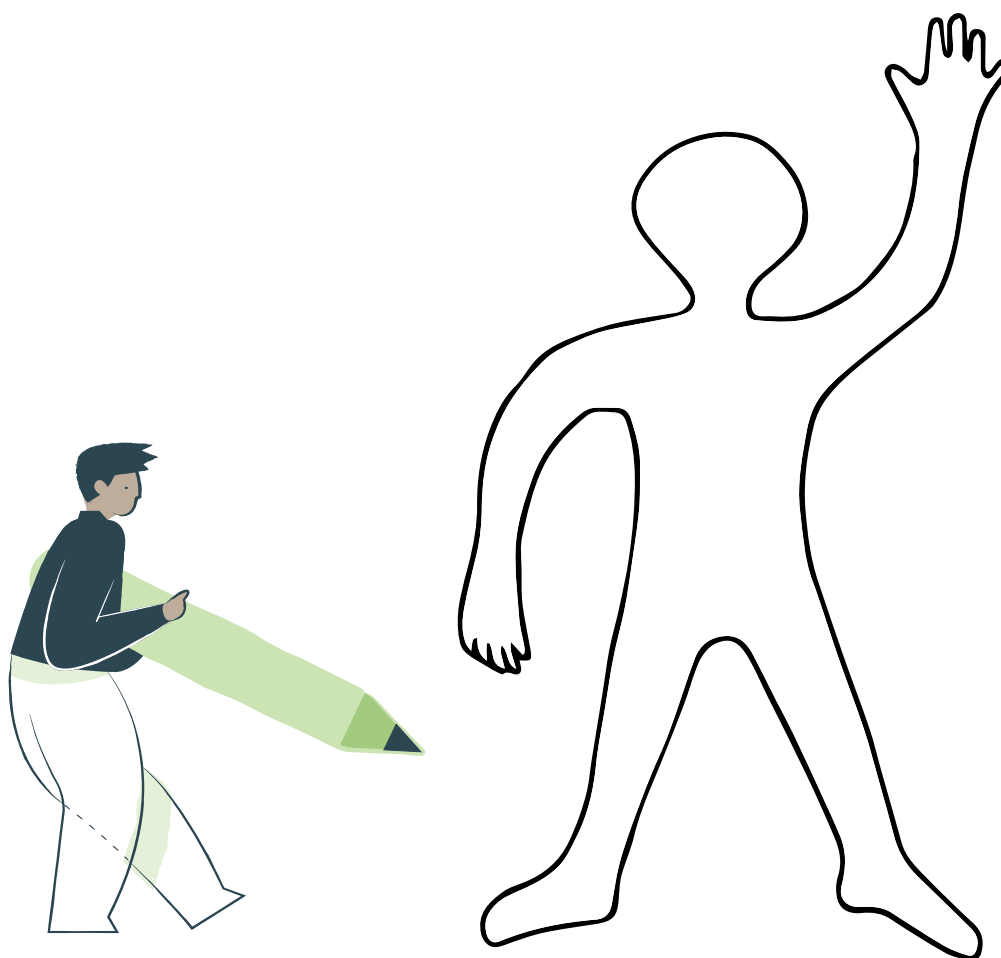
30 MIN

Come usare questi materiali

FASE 1	<ul style="list-style-type: none"> • Spiegate che ognuno di noi usa quotidianamente lingue, dialetti, registri e modi di parlare diversi, anche se a volte non ne siamo consapevoli. • Chiedete loro di riflettere su quali lingue o modi diversi di parlare usano con persone diverse (genitori, fratelli e sorelle, nonni, cugini, amici, compagni di classe) e in ambienti diversi (a casa, a scuola, in vacanza, al supermercato, al parco, ecc.) Che lingue preferiscono, quali sono importanti per loro e perché? • Distribuite le stampe delle silhouette e chiedete agli studenti di colorarle secondo le lingue, i dialetti o i registri che usano e che fanno parte di loro: Che colori e che parti del corpo (testa, cuore, mani, gambe, ecc.) vi associano? In questo esercizio non esistono risposte giuste o sbagliate, l'unico limite è l'immaginazione! • Dato che alcuni studenti potrebbero essere timidi o sentirsi imbarazzati a esporre la propria diversità linguistica, potete dare loro la possibilità di dipingere la silhouette della loro lingua o quella di un personaggio immaginario o famoso noto per essere multilingue. 	5'
FASE 2	<ul style="list-style-type: none"> • Lasciate che gli studenti lavorino da soli ai loro ritratti linguistici. 	15'
FASE 3	<ul style="list-style-type: none"> • Opzione A: Dei volontari mostrano alla classe i propri ritratti linguistici e spiegano il significato che le diverse lingue hanno per loro. • Opzione B: Gli studenti lavorano in coppie e spiegano gli uni agli altri i rispettivi ritratti linguistici. • Opzione C: Tutti i ritratti linguistici vengono esposti in classe e gli studenti hanno l'opportunità di guardare ognuno di essi. 	10'

Suggerimenti sul tempo di preparazione

- Stampate un foglio per ogni studente. Ricordate di non fornire esempi di silhouette già colorate perché potrebbe influenzare gli studenti e limitare la loro creatività.
- Date agli studenti matite colorate o pennarelli o assicuratevi che li portino loro.
- Leggete il Capitolo I del manuale *Le lingue nella vita quotidiana* disponibile online (<https://pagines.uab.cat/eylbid/en/content/teachers-book>), specie la sezione 1.3.2 per alcune informazioni di base supplementari sull'argomento del multilinguismo individuale.
- Per un'attività simile con un approccio diverso (usando gli emoji), che potrebbe essere più adatta a studenti più grandi, guardate l'attività G nell'appendice.



Disegnate il vostro ritratto linguistico

Nel foglio che vi ho distribuito troverete una silhouette vuota, pronta per essere riempita con colore e vita. La silhouette in questione è solo un esempio; potete scegliere se usarla oppure sentitevi liberi di disegnare una silhouette che vi rappresenta meglio.

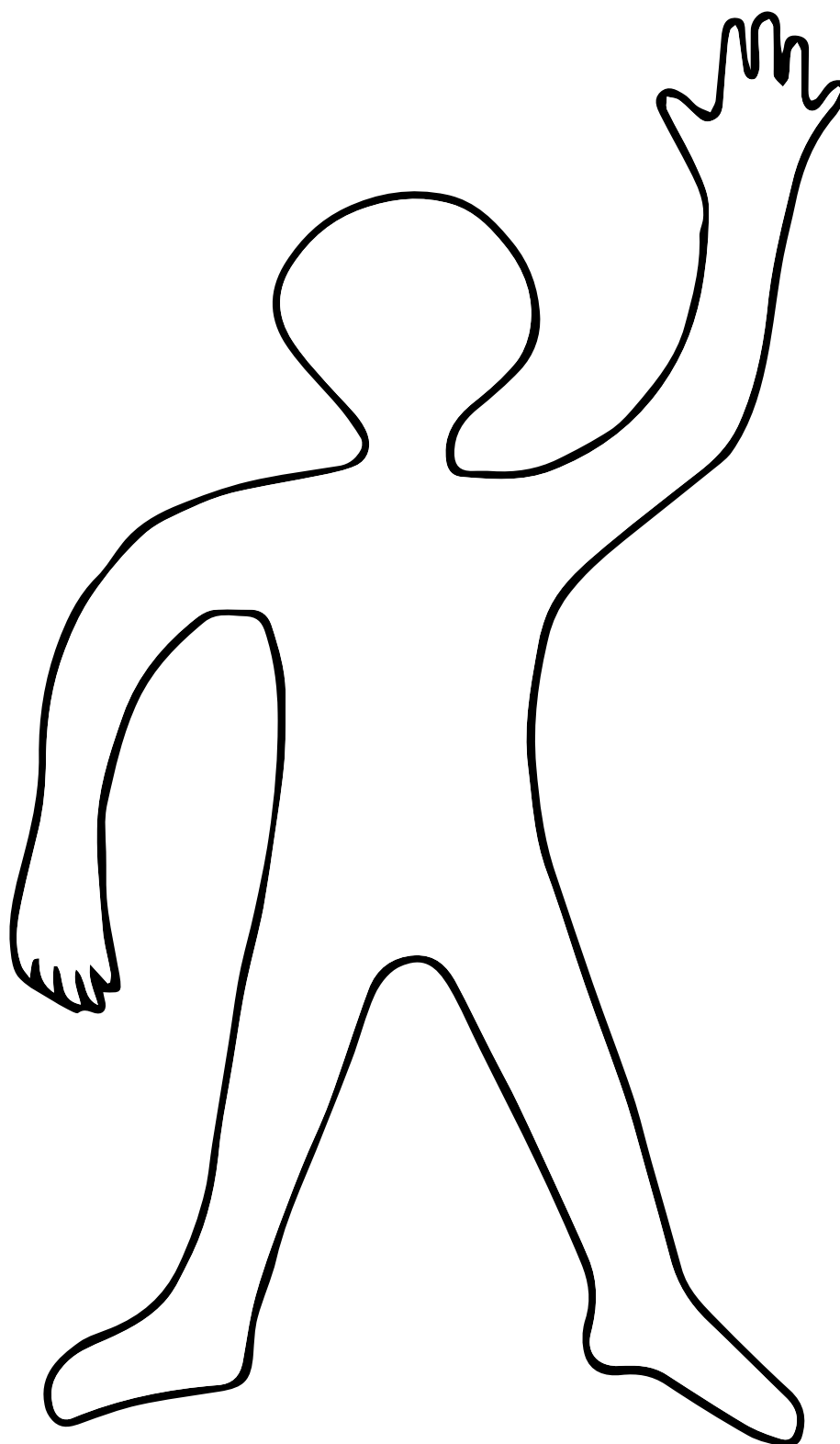
Potete fare il vostro ritratto o scegliere di preparare quello di un personaggio immaginario o famoso noto per essere multilingue.

Prima di iniziare a disegnare e colorare, pensate alle seguenti domande:

1. Come parlate con i vostri genitori, nonni, fratelli, cugini, migliori amici o compagni di classe?
2. Che lingue, dialetti, accenti o altri modi di parlare usate a casa, a scuola, quando siete in vacanza o in altre situazioni?
3. In che lingue ascoltate abitualmente la musica? In che lingue guardate i film o le serie?
4. Che lingue vi piacciono?
5. Che lingue vorreste imparare in futuro?
6. Che lingue sono importanti per voi?
7. Se poteste parlare una lingua qualsiasi, quale sarebbe?
8. Se vi venisse chiesto di assegnare un colore o un motivo a queste diverse lingue o modi di parlare, quale sarebbe?
9. Che colori e che parti del corpo (testa, cuore, mani, gambe, ecc.) associate a tutte queste lingue?



Disegna il tuo ritratto linguistico personale



Fonte: heteroglossia.net

Nota: questo schema è solo un esempio; puoi usarlo se vuoi, ma sentiti libero di disegnare uno schema che ti rappresenti meglio.